

NOTE EXPLICATIVE

Tous les voyages du transport routier de marchandises pour compte d'autrui doivent être enregistrés dans les feuilles suivantes. Il est nécessaire de remplir une ligne pour chaque transport effectué.

ENTERPRISES DE TRANSPORT ETABLIES DANS LES ETATS MEMBRES DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE OU DE L' ESPACE ECONOMIQUE EUROPEEN

Chaque véhicule peut effectuer transport de cabotage routier sur le territoire italien pour un nombre total de jours qui ne dépasse pas 15 jours au cours de mois calendrier et, de toute façon, pas plus de 5 jours consécutifs.

ENTERPRISES DE TRANSPORT ETABLIES EN ITALIE

Chaque véhicule peut effectuer transport de cabotage routier dans chaque État membre d'accueil pour un nombre total de jours qui ne dépasse pas 15 jours au cours de mois calendrier et, de toute façon, pas plus de 5 jours consécutifs.

Colonne 2: indiquer le jour du mois, qui figure au début de la feuille quand le départ avec le charge s'est produit

Colonne 3-4: indiquer le nom du lieu

Colonne 5: indiquer le pays où le transport de cabotage a eu lieu

Colonne 6: indiquer la distance kilométrique parcouru entre le lieu de chargement et celui de déchargement

Colonne 7: indiquer le poids des marchandises exprimé en tonnes

Colonna 8: indiquer la nature des marchandises.

ERLÄUTERENDE ANMERKUNGEN

Alle Land-Kabotagefahrten, die für Güterkraftverkehr für fremde Rechnung durchgeführt werden, müssen in die folgenden Formulare eingetragen werden. Es ist nötig, für jeden Transport eine Zeile auszufüllen.

TRANSPORTUNTERNEHMEN MIT SITZ IN DEN MITGLIEDSTAATEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT ODER DES EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUMS

Jedes Fahrzeug kann Land-Kabotage auf dem italienischen Gebiet für einen Anzahl von 15 Tagen innerhalb eines Kalendermonats und, auf jeden Fall, nicht länger als 5 aufeinanderfolgende Tage durchführen.

TRANSPORTUNTERNEHMEN MIT SITZ IN ITALIEN

Jedes Fahrzeug kann Land-Kabotage in dem Aufnahmemitgliedstaat für einen Anzahl von 15 Tagen innerhalb eines Kalendermonats und, auf jeden Fall, nicht länger als 5 aufeinanderfolgende Tage durchführen.

Kolonne 2: Angabe des genauen Monatstages der Abfahrt mit der Ladung, wie oben im Formular aufgezeichnet

Kolonne 3-4: Angabe des Ladeortes

Kolonne 5: Angabe des Staates wo der Land-Kabotage durchgeführt ist

Kolonne 6: Angabe der zurückgelegten Kilometerzahl zwischen Lade- und Ausladungsort

Kolonne 7: Angabe des Gewichts der Güter

Kolonne 8: Angabe der Güterbeschaffenheit